

«نوآفرین ناب»

در سازمان‌های بزرگ

غلبه بر مقاومت در برابر نوآوری

نویسنده: جیمز ای. یوکنر

مترجم: مرضیه شاوردی

عنوان و نام پدیدآور	: یوکنر، جیمز ا.	سرشناسه
متوجه مرضیه شاوردی	.Euchner, James A	
مشخصات نشر	: نوآفرین ناب در سازمان‌های بزرگ: غلبه بر مقاومت در برابر نوآوری / نویسنده جیمز ای یوکنر؛	
مشخصات ظاهری	متوجه مرضیه شاوردی.	
شابک	: ۹۷۸-۶۲۲-۵۷۸۱-۰۳-۰	
وضعیت فهرست‌نویسی	: ۹۰۰۰۰	
یادداشت	Lean startup in large organizations: overcoming resistance to innovation, 2022	
موضوع	عنوان اصلی: فراورده‌های جدید-- مدیریت	
	New products -- Management	
	صنعت -- تحقیق -- مدیریت	
	Research, Industrial -- Management	
شناسه افزوده	شاوردی، مرضیه -، ۱۳۶۱ -، مترجم	
ردبندی کنگره	HF5415/153 :	
ردبندی دیوبی	۶۵۸۴۵۷ :	
شماره کتابشناسی ملی	۸۸۱۸۹۰۲ :	
اطلاعات رکورد کتابشناسی	اطلاعات رکورد کتابشناسی : فیبا	

عنوان کتاب: «نوآفرین ناب» در سازمان‌های بزرگ؛ غلبه بر مقاومت در برابر نوآوری
 ترجمه: مرضیه شاوردی
 طرح جلد: سعید شاوردی
 ناشر: آینده‌پژوه
 نوبت چاپ: اول، ۱۴۰۱، ۵۰۰ جلد
 قیمت: ۹۰۰۰۰ ریال
 شابک: ۹۷۸۶۲۲-۵۷۸۱-۰

رسم الخط این کتاب و معادل‌های فارسی به کاررفته در آن بر اساس دستور خط فارسی و واژه‌های مصوب فرهنگستان زبان و ادب فارسی است.
 تمامی حقوق کتاب متعلق به نویسنده است. هر نوع تکثیر یا چاپ تمام یا بخش‌هایی از کتاب، به صورت نوشتاری یا الکترونیکی بدون کسب اجازه از انتشارات آینده‌پژوه ممنوع است. برای تهیه کتاب با شماره ۸۸۴۶۳۷۸۷ یا ۹۱۲۵۳۸۷۸۴۷ نشر آینده‌پژوه تماس بگیرید.

فهرست

۵	در ستایش کتاب
۹	پیشگفتار: چرا این کتاب
۱۱	فصل ۱: مقدمه
۱۹	فصل ۲: خلاصه نوآفرین ناب: آنچه مدیران اجرایی باید درباره نوآفرین ناب بدانند
۲۰	(۱) مقدمه
۲۶	(۲) سه اصل اول: چگونه بیاموزیم.
۳۲	(۳) اصل یکپارچه‌ساز: حسابداری نوآوری
۳۳	(۴) سه اصل پایانی: چیستی محتواهای یادگیری
۴۳	فصل ۳: آنچه در سازمان‌های بزرگ متفاوت است: چرا نوآفرین ناب کافی نیست
۴۴	(۱) مقدمه
۴۵	(۲) بله ... و
۵۴	(۳) خلاصه
۵۷	فصل ۴: مهار آشوب: مرحله‌درگاه نوآوری
۵۸	(۱) حلقه‌های یادگیری ناب و درک آشوب
۵۹	(۲) مرحله‌درگاه نوآوری
۶۷	(۳) جذب نیرو برای مرحله‌درگاه نوآوری
۶۸	(۴) بیشن‌های کلیدی
۷۱	فصل ۵ همکاری با موتور عملکرد: پاییندی تدریجی
۷۲	(۱) مسئله: دیدگاه فرد به جایگاه او وابسته است
۷۴	(۲) علل ریشه‌ای مقاومت
۷۶	(۳) نقش نظریه بازی‌ها
۸۲	(۴) خلاصه: مدیریت مقاومت در برابر نوآوری
۸۵	(۵) بیشن‌های کلیدی
۸۷	فصل ۶ دستیابی به همسویی راهبردی: فضاهای فرصت دارایی محور
۸۸	(۱) چرا ما؟
۸۹	(۲) فضاهای فرصت دارایی محور
۹۵	(۳) جان راسمن و نوآوری به روش آمازون

۹۹.	۴) بینش‌های کلیدی
۱۰۱.	فصل ۷: معرفی مدل کسب و کار جدید: هرم مدل کسب و کار
۱۰۲.	(۱) مسئله: آنچه مدل کسب و کار
۱۰۴.	(۲) مدل کسب و کار چیست؟
۱۰۵.	(۳) چگونه نوآوری در مدل کسب و کار را انجام می‌دهید؟
۱۲۷.	(۴) بینش‌های کلیدی
۱۲۹.	فصل ۸: سازمان‌دهی برای رشد: مدل مجزا، اما متصل
۱۳۰.	(۱) مقدمه
۱۳۲.	(۲) مدل سازمانی مجزا، اما متصل برای کسب و کارهای خطرپذیر جدید
۱۳۵.	(۳) غلبه بر مقاومت
۱۳۷.	(۴) ویجای گاویندر اجان و عملی کردن نوآوری راهبردی
۱۳۹.	(۵) بینش‌های کلیدی
۱۶۱.	فصل ۹: خطرپذیری متناسب با اتمام موفقیت: رهبری دوسوتوان
۱۶۲.	(۱) مقدمه
۱۶۸.	(۲) مایکل تاشمن و رهبری دوسوتوان
۱۶۹.	(۳) بینش‌های کلیدی
۱۷۳.	فصل ۱۰: بله ... و عملی کردن نوآفرین ناب در سازمان‌های بزرگ
۱۵۴.	(۱) مقدمه
۱۵۵.	(۲) رویه‌های مکمل برای نوآفرین ناب در سازمان‌های بزرگ
۱۶۳.	(۳) سخن پایانی
۱۶۵.	درباره نویسنده
۱۶۷.	فهرست منابع

فهرست شکل‌ها

۲۷.	شکل ۱. حلقه‌های یادگیری ناب
۲۹.	شکل ۲. کمینه محصول پذیرفتی
۳۱.	شکل ۳. تصمیم درباره چرخش یا تداوم

شکل ۴. ردیابی آزمایش‌ها با تخته کانبیان	۳۴
شکل ۵ خلاصه وضعیت با استفاده از بوم مدل کسب و کار	۳۵
شکل ۶. فرضیه‌های کلیدی	۴۱
شکل ۷. مرحله‌ندرگاه نوآوری	۶۱
شکل ۸ مراحل نوآوری اوکانر	۶۷
شکل ۹. پاییندی تدریجی	۸۱
شکل ۱۰. پیره‌برداری از دارایی‌ها برای ورود به بازارهای جدید	۹۰
شکل ۱۱. حوزه‌های مجاور Amazon.com	۹۲
شکل ۱۲. هرم مدل کسب و کار	۱۰۷
شکل ۱۳. رسته‌های آزمایش‌های کسب و کار	۱۲۴
شکل ۱۴. مدل مجزا، اما متصل برگرفته از گاویندراجان و تریمبال	۱۳۲
شکل ۱۵. یادگیری تک‌حلقه‌ای پس از آرجیریس	۱۴۳
شکل ۱۶. یادگیری دو‌حلقه‌ای پس از آرجیریس	۱۴۴
شکل ۱۷. دو نوع نوآوری	۱۴۵
شکل ۱۸. رهبری دوسوتوان پس از اولانی و ناشمن	۱۴۷

فهرست جداول

جدول ۱. ساختار کتاب	۱۷
جدول ۲. مخاطره‌های نوآفرین ناب در سازمان‌های موجود	۴۵
جدول ۳. بله ... و؛ رویه‌های مکمل برای عملی کردن نوآفرین ناب در سازمان‌های بزرگ	۵۵
جدول ۴. ماتریس بازده واحد برای سامانی نیکوکار	۷۷
جدول ۵ ماتریس بازده برای نگهبان	۸۰
جدول ۶ ابزارهای حل و فصل معضل ایجادشده با استفاده از رویه‌های نوآفرین ناب	۱۵۶

پیشگفتار: چرا این کتاب

انگیزه من برای نگارش این کتاب، تمایل به یاری شرکت‌ها در اجتناب از فرصت‌های از دست رفته بود. هدفم کمک به خوشنده‌گان در حرکت سریع‌تر و مطمئن‌تر در قلمرو دشوار نوآوری شرکتی است؛ قلمرویی که مستلزم هدایت دنیای نوآوری محض با جهانی مملو از هنجارها، مزايا و محدودیت‌های شرکتی است. نوآوری در شرکت‌های جاافتاده اغلب پژمرده می‌شود، زیرا این شرکت‌ها نمی‌توانند رابطه بین کسب‌وکار خطرپذیر جدید و کسب‌وکار جاری خود را مدیریت کنند. از قضا، شرکت‌هایی که فرصت‌های نوآورانه را هدر می‌دهند، اغلب همان شرکت‌هایی هستند که در جست‌وجوی مسیرهای جدید رشد هستند، زیرا چشم‌انداز کسب‌وکار محوری آن‌ها محدود شده است. در واقع، تاریخ مملو از اختلال در شرکت‌های جاافتاده به واسطه نوآوری‌هایی است که همین شرکت‌ها در آن‌ها پیشگام بوده‌اند، اما نتوانسته‌اند آن‌ها را از آزمایشگاه خارج کنند؛ آن‌ها از آرواهه پیروزی، شکست را روداند، زیرا مسائل سازمانی بر سر راه نوآوری قرار گرفته است.

«نوآفرین ناب» مجموعه‌ای از رویه‌ها است که به تبدیل مفهوم از ایده به کسب‌وکاری معتبر کمک می‌کند. این رویکرد می‌تواند به شرکت‌های جاافتاده مر واکنش اثربخش‌تر نسبت به اختلال دیجیتال، آفرینش فرهنگ‌های نوآورانه‌تر و افزایش سرعت و قابلیت اطمینان اقدامات نوآورانه خود کمک کند. اما روش‌های نوآفرین ناب برای اثربخشی در بافتار شرکت‌های بزرگ، نیازمند تطبیق با شرایط این شرکت‌ها است. تمرکز این کتاب روی این تطبیق‌ها و لزوم اجرای آن‌ها است. کتاب مبتنی بر تجربه من در راهاندازی کسب‌وکارها در شرکت‌تایر و لاستیک گودیر و شرکت پیتنی بووز^۱ و نظریه‌های برخی اندیشمندان بر جسته مدیریت نوآوری است.

من با مطالعه نظریات رهبران فکری و تلاش برای به کارگیری آن‌ها به صورت رویه منفرد و نظامی ترکیبی، به طور مستقیم و غیرمستقیم آموخته‌ام. با مطالعه کتاب‌های آن‌ها و تلاش برای به کارگیری یافته‌های آنان در پژوهش‌های جاری نوآوری آغاز کردم. همچنین، به عنوان سردبیر نشریه «مدیریت پژوهش‌فناوری»^۲ فرصت مصاحبه با آنان درباره کارهای ایشان را داشته‌ام. این

^۱ Pitney Bowes Corporation

^۲ Research-Technology Management

مصاحبه‌ها فرصتی برای بررسی عمیق چالش‌های عملی پیش روی من در اجرای نظریه‌های آنان در دنیای واقعی بود و آن‌ها فراتر از نظریه وارد مسائل ریز و درشتی شدند که در کار دشوار نوآوری شرکتی بروز می‌کند. تأیید می‌کنم که نظریه‌ها در عمل جواب می‌دهد، اما منحنی یادگیری مهمی وجود دارد.

در این کتاب هم درباره «نوآفرین ناب» و هم درباره مجموعه‌ای از رویه‌های سازمانی بحث می‌شود که امکان اجرای آن در بافتار شرکتی را فراهم می‌کند. اگرچه رویه‌های نوآفرین ناب، یادگیری را تسريع می‌کند، رویه‌های مکمل به غلبه بر مقاومت سازمانی کمک می‌کند. رویه‌های دیگری که در این کتاب بیان شده است هم به مدیریت اصطکاک‌های داخلی کمک می‌کند و هم امکان بهره‌برداری شرکت نوآفرین داخلی از دارایی‌های کسب‌وکار محوری را فراهم می‌کند.

رویه‌های بیان شده در کتاب، رویه‌های «بله ... و» است که: اصول محوری نوآفرین ناب را تکمیل می‌کند. این رویه‌ها در شرایط واقعی شرکتی آزموده شده است و به موفقیت منجر شده است. اگرچه فرهنگ هیچ دو شرکتی دقیقاً یکسان نیست، بسیاری از چالش‌ها بهشت مشابه است. این رویه‌ها نقطه آغازین سفر است.